2. 共通一般

2－1. 地勢・行政区域等

1)地勢等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	山	Mountain	山	山	산
2	丘陵	Hilly Area	丘陵	丘陵	언덕
3	山麓	Foot of Mountain	山脚	山腳	산기슭
4	山頂	Peak	山顶	山頂	산꼭대기
5	○合目	○ Station (*1)	○合目	○合目	○합목
6	森	Forest	森林	森林	숲
7	滝	Falls	瀑布	瀑布	폭포
8	峠	Pass	山顶	山頂	산고개
9	岬	Cape	海角	海角	곶
10	島	Island	岛屿	島嶼	섬
11	半島	Peninsula	半岛	半島	반도
12	河川	River	河	河	강/하천
13	湖	Lake	湖	湖	호수
14	海	Sea	海	海	바다
15	海岸	Coast, Beach (浜)	海岸	海岸	해안
16	海抜	Above Sea Level	海拔	海拔	해발
17	池	Pond	池塘	池	연못

(*1) 例:1st Station(1合目)、2nd Station(2合目)、3rd Station(3合目)、4thStation(4合目)、5th Station(5合目)

2)行政区域等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	都	Metropolis	都	都	도
2	県	Prefecture	县	縣	현
3	区(特別区)	City	区	區	구
4	区(政令指定都市)	Ward	区	區	구
5	市	City	市	市	시
6	町	Town	町	町	쵸/읍내
7	村	Village	村	村	촌
8	○丁目	○	○	○	○
9	市街	City	市街	市街	시가

2－2. 道路・交通施設等

1)道路・交通施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	通り	Avenue/Street	路/街	路/街	거리/도로
2	高速道路	Expressway	高速公路	高速公路	고속도로
3	料金所	Toll Gate	收费所	收費站	요금소
4	国道	National Highway	国道	國道	국도
5	都道	Metropolitan Road	都道	都道	도(都)도
6	国道番号	National Highway No.	国道号	國道號碼	국도번호
7	都道番号	Metropolitan Road No.	都道号	都道號碼	도(都)도번호

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
8	トンネル	Tunnel	隧道	隧道	터널
9	地下道	Underground Passage	地下通道	地下道	지하도
10	桟橋	Pier	栈桥式码头	棧橋式碼頭	선창
11	埠頭	Wharf	码头	碼頭	부두
12	橋	Bridge	桥	橋	다리
13	交差点	Intersection	交叉路口	交叉路口	교차로
14	坂	Hill	坡	坡道	언덕
15	踏切	Railroad Crossing	铁路道口	平交道	건널목
16	歩道橋	Footbridge	天桥	天橋	육교
17	駐車場	Parking	停车场	停車場	주차장
18	駐輪場	Bicycle Parking	自行车停车场	自行車停車區	자전거 두는 곳
19	レンタカー	Rent-a-car	租用汽车	租車	렌터카
20	レンタサイクル	Rent-a-cycle	租借自行车	租借自行車	자전거 대여
21	鉄道駅	Train Station /Station	火车站	車站	철도역
22	地下鉄駅	Subway Station	地铁站	地鐵站	지하철역
23	鉄道路線	Train Route	铁路线路	鐵路線	철도노선
24	バス路線	Bus Route	公交车线路	公車路線	버스노선
25	バス停留所	Bus Stop	公共汽车站	公車站	버스정류장

2)移動円滑化設備

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	エレベーター	Elevator	电梯	電梯	엘리베이터
2	エスカレーター	Escalator	自动扶梯	電扶梯	에스컬레이터
3	階段	Stairs	楼梯	樓梯	계단
4	お手洗い/トイレ	Restroom/Toilet	洗手间/厕所	洗手間/廁所	화장실
5	だれでもトイレ(多機能トイレ)	Universal Access Toilet	多功能洗手间	多功能洗手間	다목적 화장실
6	傾斜路(スロープ)	Slope	无障碍斜坡道	無障礙斜坡道	경사로(경사면)
7	視覚障害者誘導用ブロック	Tactile Paving	盲道砖	引導磚	유도블럭
8	バリアフリー経路	Barrier-Free Route	无障碍通道	無障礙通道	무장애 경로

2－3. 観光・ショッピング施設等

1)観光名所等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	城	Castle	城堡	城	성
2	景勝地	Scenic Area	风景名胜区	觀光景點	경승지
3	温泉	Onsen	温泉	溫泉	온천
4	灯台	Lighthouse	灯塔	燈塔	등대
5	水車	Waterwheel	水车	水車	물레방아
6	洞窟	Cave	洞窟	洞穴	동굴
7	鍾乳洞	Limestone Cavern	钟乳岩洞	鐘乳石洞	종유동굴

2)大規模集客施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	動物園	Zoo/Zoological Park/Zoological Garden	动物园	動物園	동물원
2	水族館	Aquarium	水族馆	水族館	수족관
3	遊園地	Amusement Park	游乐场	遊樂園	유원지
4	テーマパーク	Theme Park	主题公园	主題樂園	테마파크
5	庭園	Garden	庭院	庭園	정원
6	公園	Park	公园	公園	공원
7	ジオパーク	Geopark	地质公园	地質公園	지오파크(과학대지 공원)
8	釣り堀	Fishing Spot	钓鱼池	釣魚池	낚시터

3)ショッピング施設等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	大規模商業施設(大規模店舗)	Large Commercial Facility (Large Retail Store)	大规模商业设施（大型商场）	大型商業設施（大型商店）	대규모 상업시설(대규모 매장)
2	地下街	Underground Shopping Center	地下街	地下街	지하가
3	市場	Market	市场	市場	시장
4	○○商店街	○○ Shopping Street	○○商店街	○○商店街	○○상점가
5	特産品	Local Specialty	特产	特產	특산품
6	工芸品	Handicraft	工艺品	工藝品	공예품
7	民芸品	Folkcraft	民间工艺品	民間工藝品	민예품

4)観光案内等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	案内所/インフォメーション	Information	问讯处/问讯服务台	資訊處/服務中心	안내소/인포메이션
2	観光案内所	Tourist Information	游览问讯处	旅遊服務中心	관광안내소
3	エリアマップ	Area Map	区域图	區域圖	지역지도
4	案内地図	Information Map	指南地图	地圖指南	안내지도
5	現在地	You Are Here	现在位置	現在位置	현재위치
6	東(東口)	East (East Exit)	东（东口）	東（東口）	동(동쪽 출구)
7	西(西口)	West (West Exit)	西（西口）	西（西口）	서(서쪽 출구)
8	南(南口)	South (South Exit)	南（南口）	南（南口）	남(남쪽 출구)
9	北(北口)	North (North Exit)	北（北口）	北（北口）	북(북쪽 출구)
10	徒歩○分	○ min. on Foot	步行○分钟	步行○分鐘	도보 ○분
11	バス○分	○ min. by Bus	公交车○分钟	巴士○分鐘	버스 ○분
12	タクシー○分	○ min. by Taxi	出租车○分钟	計程車○分鐘	택시 ○분

２－４. 文化・生活施設

1)文化施設等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	神社/神宮	Shrine	神社/神宫	神社/神宮	신사/신궁
2	寺(仏閣)	Temple	寺庙	寺廟	절
3	御苑	Imperial Garden	御苑	御苑	궁정 정원
4	境内	Precinct	神社院内/寺庙院内	境内	경내
5	劇場	Theater	剧院	劇院	극장
6	美術館	Museum of Art	美术馆	美術館	미술관
7	博物館	Museum	博物馆	博物館	박물관
8	記念館	Museum	纪念馆	紀念館	기념관
9	資料館	Museum	资料馆	資料館	자료관
10	図書館	Library	图书馆	圖書館	도서관
11	ホール/会館	Hall/Center	大厅/会馆	廳/會館	홀/회관
12	墓地/霊園	Cemetery/Graveyard	墓地/陵园	墓地/靈園	묘지/레이엔(공원묘지)

2)スポーツ施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	体育館	Gymnasium	体育馆	體育館	체육관
2	運動場/グラウンド	Ground	体育场/操场	體育場/操場	운동장
3	球場/スタジアム	Stadium	球场/体育场	球場/體育場	구장/스타디움
4	プール	Pool	游泳池	游泳池	수영장

3)宿泊・集会施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	ホテル	Hotel	酒店	飯店	호텔
2	宿泊施設	Accomodations	住宿设施	住宿設施	숙박시설
3	結婚式場	Wedding Hall	婚礼会场	婚禮會場	예식장
4	葬斎場	Funeral Hall	殡仪馆	喪禮會場	장례식장

4)行政施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	官公庁	Government Office	行政机关	縣市機關	관공서
2	県庁	Prefectural Office	县政府	縣政府	현청
3	市役所	City Hall	市政府	市政府	시청
4	区役所(23区)	City Office	区政府	區公所	구청
5	区役所(政令市)	Ward Office	区政府	區公所	구청
6	町役場	Town Office	町役所	町公所	쵸사무소
7	村役場	Village Office	村役所	村公所	촌사무소
8	合同庁舎	Government Offices	政府机关综合办公楼	市府聯合辦公處所	합동청사
9	国立○○	National ○○	国立○○	國立○○	국립○○
10	都立○○	Tokyo Metropolitan ○○	都立○○	都立○○	도립○○
11	○○区立	○○ City	○○区立	○○區立	○○구립

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
12	郵便局	Post Office	邮局	郵局	우체국
13	警察署	Police Station	公安局	警察署	경찰서
14	交番	Koban (Police Box)	派出所	派出所	파출소
15	消防署	Fire Station	消防署	消防署	소방서
16	大使館	Embassy	大使馆	大使館	대사관
17	領事館	Consulate	领事馆	領事館	영사관
18	税務署	Tax Office	税务署	稅務署	세무서
19	法務局	Legal Affairs Bureau	法务局	法務局	법무국
20	裁判所	Court	法院	法院	법원
21	簡易裁判所	Summary Court	初级法院	初級法院	간이법원
22	家庭裁判所	Family Court	民事法庭	民事法庭	가정법원
23	地方裁判所	District Court	地方法院	地方法院	지방법원
24	高等裁判所	High Court	高级法院	高等法院	고등법원
25	運転免許試験場	Driver's License Center	驾照考场	汽機車駕照考場	운전면허 시험장

5)医療福祉施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	病院	Hospital	医院	醫院	병원
2	診療所	Medical Clinic	诊所	診所	진료소
3	内科	Internal Medicine	内科	內科	내과
4	外科	Surgery	外科	外科	외과
5	整形外科	Orthopedics	矫形外科	骨科	정형외과
6	小児科	Pediatrics	儿科	小兒科	소아과
7	産婦人科	Obstetrics and Gynecology	妇产科	婦產科	산부인과
8	眼科	Ophthalmology	眼科	眼科	안과
9	皮膚科	Dermatology	皮肤科	皮膚科	피부과
10	耳鼻咽喉科	E.N.T (Ear, Nose and Throat)	耳鼻喉科	耳鼻喉科	이비인후과
11	呼吸器科	Pulmonary	呼吸内科	呼吸系統科	호흡기과
12	アレルギー科	Allergies	过敏反应科	過敏及免疫科	알레르기내과
13	歯科	Dentistry	牙科	牙科	치과
14	○○センター(健康、コミュニティー、福祉等)	○○ Center	○○中心	○○中心	○○센터
15	保健所/保健センター	Health Center	保健所/保健中心	保健所/保健中心	보건소/보건센터
16	福祉事務所	Welfare Office	福利事务所	福利事務所	복지사무소
17	福祉施設	Welfare Facilities	福利设施	福利設施	복지시설
18	老人ホーム	Retirement Home	养老院	養老院	노인복지시설

6)産業施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	ビル	Building	大楼	大樓	빌딩
2	放送局	Broadcasting Station	广播电视台	廣播電視台	방송국
3	新聞社	Newspaper Company	报社	報社	신문사

7)教育研究施設

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	大学	University/College/Institute	大学	大學	대학교
2	専門学校	Vocational School	专科学校	專門學校	전문학교
3	高等専門学校	Vocational High School	高等专业学校	高等專業學校	고등전문학교
4	高等学校	High School	高中	高中	고등학교
5	中学校	Junior High School	中学	國中	중학교
6	小学校	Elementary School	小学	小學	초등학교
7	幼稚園	Kindergarten	幼儿园	幼稚園	유치원
8	保育園	Daycare Center	保育园	托兒所	보육원

8)その他生活施設等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	レストラン	Restaurant	餐厅	餐廳	레스토랑
2	銭湯	Sento (Public bathhouse)	钱汤（澡堂）	錢湯（澡堂）	공중 목욕탕
3	薬局	Pharmacy	药店	藥局	약국
4	コンビニエンスストア	Convenience Store	便利店	便利商店	편의점
5	銀行	Bank	银行	銀行	은행
6	海外発行カード対応ATM	ATM for Overseas Cards	ＡＴＭ（可使用境外卡）	ＡＴＭ（對應國外發行金融卡）	해외발행 카드 사용 가능 ＡＴＭ
7	広場	Plaza	广场	廣場	광장

２－５. 施設・設備等

1)施設内の設備等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	入口	Entrance	入口	入口	입구
2	出口	Exit	出口	出口	출구
3	正門	Main Gate	正门	正門/大門	정문
4	チケット売り場	Ticket Office	售票处	售票處	매표소
5	入場券売り場	Ticket Office	售票处	售票處	입장권 판매소
6	受付	Reception	接待处	櫃台	접수
7	ロビー	Lobby	大厅	大廳	로비
8	エントランス	Entrance	大厅	大門	입구
9	ラウンジ	Lounge	大厅	大廳	라운지
10	休憩所/待合所	Waiting Room	休息室/等候室	休息室/等候室	휴게실/대합실
11	ミーティングポイント	Meeting Point	会合点	會面點	만남의 장소
12	会計(キャッシャー)	Cashier	结账	結帳	계산하는 곳
13	喫煙所	Smoking Area	吸烟区	吸菸區	흡연구역

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
14	売店	Shop	小卖部	商店	매점
15	カフェ	Café	咖啡厅	咖啡廳	카페
16	喫茶店	Café	咖啡店	簡餐店	커피숍
17	コインロッカー	Coin Locker	投币式寄存柜	投幣式寄物櫃	물품 보관함
18	クローク	Cloakroom	衣帽寄存处	大衣寄放處	짐 맡기는곳
19	手荷物一時預かり所	Baggage Storage	临时寄存处	行李寄放處	수하물 임시보관소
20	忘れ物取扱所	Lost and Found	失物招领	失物招領	분실물 취급소
21	救護所	First-Aid Station	救护所	醫護所	구호소
22	迷子センター	Lost Child Center	迷路儿童收容中心	兒童走失中心	미아센터
23	授乳室	Nursing Room	哺乳室	哺乳室	수유실
24	ベビーシート	Baby Seat	婴儿护理台	嬰兒護理台	기저귀 교환대
25	ベビーチェア	High Chair	婴儿座椅	嬰兒座椅	아기용 의자
26	水飲み場	Drinking Fountain	饮水点	飲水機	물 마시는 곳
27	公衆電話	Telephone	公用电话	公共電話	공중전화
28	自動販売機	Vending Machine	自动售货机	自動販賣機	자동판매기
29	傘立て	Umbrella Stand	伞架	傘架	우산꽂이
30	自動体外式除細動器(AED)	Automated External Defibrillator (AED)	自动体外除颤器（AED）	自動體外心臟電擊去顫器（AED）	자동제세동기(AED)
31	身障者用	For Disabled	残疾人用	身障者專用	장애인용
32	音声案内ボタン	Audio Guide Button	语音指示按钮	語音導覽按鈕	음성안내버튼

2)利用案内

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	使用中	In Use	正在使用	使用中	사용 중
2	従業員専用	Employees Only	工作人员专用	員工專用	직원 전용
3	ご自由にお取りください。	Help Yourself	请随意取用	免費拿取	필요하신 분은 가져 가셔도 됩니다
4	32階へはこちらのエレベーターをご利用ください。	This elevator goes to the 32nd floor	前往32层，请使用这部电梯	往32樓請搭乘本電梯	32층으로 가시는 분은 이쪽 엘리베이터를 이용해 주십시오
5	筆談器を設置しています。	Writing device available	设置有笔谈器	設有溝通板提供筆談服務	필담기가 설치되어 있습니다
6	営業日	Open	营业日	營業日	영업일
7	営業時間	Hours	营业时间	營業時間	영업시간
8	開店	Open	营业	開店	개점
9	閉店	Closed	结束	關店	폐점

3)トイレ

①基本動作

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	和式	Japanese-style	日式	蹲式	재래식변기
2	洋式	Western-style	西式	座式	양변기
3	男性	Men	男性	男性	남자
4	女性	Women	女性	女性	여자

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
5	使用済みのトイレットペーパーはごみ箱に捨てず、トイレに流してください。	Please flush used toilet paper. Do not put it in the trash can.	请勿将用过的卫生纸扔进垃圾箱，请扔进马桶冲掉	請把衛生紙直接丟進馬桶沖走即可	사용하신 휴지는 쓰레기통이 아닌 변기통에 버려 주십시오
6	流す	Flush	冲水	沖水	물 내리기
7	手をかざすと水が流れます。	Wave hand over sensor to flush	手掌靠近感应器就会冲水	手蓋住即可沖水	손을 갖다 대면 물이 내려갑니다
8	レバーを押すと水が流れます。	Push lever to flush	下押冲水把手就会冲水	按下手把即可沖水	레버를 누르면 물이 내려갑니다
9	レバーを引くと水が流れます。	Pull lever to flush	轻转一下冲水把手就会冲水	輕轉一下手把即可以沖水	손잡이를 누르면 물이 내려갑니다
10	ボタンを押すと水が流れます。	Press button to flush	按按钮就会冲水	按下按鈕即可沖水	버튼을 누르면 물이 내려갑니다
11	自動で水が流れます。	Toilet flushes automatically	自动冲水	自動沖水	자동으로 물이 내려갑니다
12	流れるまで強く押してください。	Press down firmly until the toilet flushes	用力向下押直到冲水	請用力按到沖水為止	물이 내려갈 때까지 힘껏 눌러 주십시오
13	手をかざすと音が流れます。	Wave hand over sensor for sound	手掌靠近感应器就会听到声音	手蓋住即有水聲	손을 갖다 대면 소리가 나옵니다
14	自動で音が流れます。	Sound plays automatically	自动传出声音	自動發出水聲	자동으로 소리가 나옵니다
15	備え付けの紙以外はトイレに流さないでください。	Flush the provided paper only	请勿将厕所备用外的卫生纸扔进马桶	請勿丟衛生紙以外的東西到馬桶	비치된 휴지 이외에는 변기통에 버리지 마십시오

②設備

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	便座除菌クリーナー	Toilet Seat Sanitizer	马桶座圈清洁剂	馬桶座墊清潔液	변기커버 세균 클리너
2	非常呼出ボタン	Emergency Call Button	紧急呼叫按钮	緊急呼叫按鈕	비상 호출 버튼
3	オートハンドソープ	Automatic Soap Dispenser	自动洗手液机	感應式給皂機	자동식 거품비누

③温水洗浄便座

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	おしり	Rear Cleansing	臀部洗净	後洗淨	세정
2	ビデ	Front Cleansing	女性清洗	前洗淨	비데
3	ストップ	Stop	停止	停止	정지
4	乾燥	Dry	烘干	烘乾	건조
5	洗浄位置	Wash Position	洗净位置	清洗位置	세정위치
6	前	Front	前	前	전/앞
7	後	Back	后	後	후/뒤
8	水勢	Water Pressure	水势	水量	수압
9	高	High	高	高	고
10	低	Low	低	低	저
11	ムーブ	Oscillating	移动清洗	移動清洗	무브
12	暖房便座	Warm Seat	温暖座圈	座墊加溫	난방변기

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
13	便座に座らないと、スイッチを押しても洗浄水は出ません。	Spray will only activate if you are sitting on the seat	请坐在座圈上，否则按按钮也不出洗净水	未坐在座墊上，按下洗淨按鍵後也不會噴水	변기에 앉지 않으면 스위치를 눌러도 작동되지 않습니다

④手指乾燥機

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	手を奥までいれてください。	Insert hands	请把手伸进去	請將雙手放入	손을 안쪽까지 넣어 주십시오
2	ゆっくりとひいてください。	Pull them out slowly	请慢慢抽出来	慢慢將手伸回來	손을 천천히 빼내십시오
3	風で水を吹き飛ばします。	Air jets will dry your hands	风会吹干水珠	氣流會將手上水份吹乾	바람에 의해 물이 날아갑니다

4)エスカレーター

①利用方法

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	ベルトに物をのせないでください。	Do not place items on the handrail	请勿把东西放在扶手上	扶手上請勿放置物品	손잡이 위에 물건을 올리지 마십시오
2	ベルトにつかまり黄色い線の内側にお乗りください。	Please hold on to the handrail and stand within the yellow lines	请抓住扶手，站在黄线内侧	請緊握扶手站在黃色線內	손잡이를 잡고 노란선 안쪽으로 타주시기 바랍니다
3	お子さまは中央にお乗せください。	Please have children stand in the center	请让随行儿童站在扶梯中央	請讓隨行兒童站在扶梯中央	어린이는 가운데로 태워 주시기 바랍니다
4	エスカレーター内の歩行は思わぬ事故のもとになりますのでおやめください。	Please refrain from walking up or down the escalator to prevent accidents from occuring	请勿在自动扶梯上行走，以防发生意外	請勿在電扶梯上走動以策安全	에스컬레이터 위에서 걷는 행위는 사고의 원인이 될 수 있으므로 삼가 주십시오

②注意・禁止事項

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	ビニール、ゴム靴の方はご注意ください。	Please be careful when wearing vinyl or rubber shoes	穿塑料鞋、胶鞋的乘客请当心	穿塑料鞋、軟膠鞋的乘客請當心	비닐신이나 고무신을 신으신 분은 주의해 주십시오
2	手すりから体をのりださない	Do Not Lean Over the Handrails	请勿将身体伸出扶手外	身體請勿伸出電扶梯外側	난간 밖으로 몸을 내밀지 마십시오
3	ベビーカー・カート禁止	No Strollers or Carts	严禁婴儿车、手推车乘用扶梯	請勿將嬰兒車、推車推上電扶梯	유모차·카트 금지
4	幼児の手を引いてお乗りください。	Hold children by the hand	请拉好随行儿童的手	請牽好幼童以策安全	아이의 손을 잡고 타 주시기 바랍니다
5	衣類のすそが巻き込まれないように注意	Be careful not to get your clothing caught	当心衣服的边角卷入扶梯	請注意避免衣物被捲入	옷자락 감김 주의
6	細いかかとや傘の先がはさまれないように注意	Be careful that thin heels, umbrellas, etc. do not get stuck	当心细鞋跟、伞尖夹进扶梯	小心細鞋跟或傘尖被捲入	얇은 힐이나 우산 꼭지부분의 끼임 주의

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
7	乗り口付近や降り口付近には立ち止まらない	Please move clear of the escalator entrance and exit areas	请勿在上下扶梯口附近停留	請勿在電扶梯口逗留	에스컬레이터 승강장 부근에 멈춰서지 마시오

5)コインロッカー

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	取扱時間	Service Hours	使用时间	服務時間	운영시간
2	初電から終電まで	From First to Last Train Departure	首班车至末班车	首班車起至末班車止	첫차시간부터 막차시간까지
3	使用料金(1日1回の料金)	Daily Charge (One-time Use)	费用（一天付一次费）	費用（1次/日）	사용요금(1일 1회요금)
4	小型	Small	小型	小型	소형
5	中型	Medium	中型	中型	중형
6	大型	Large	大型	大型	대형
7	100円硬貨専用	100-yen Coins Only	只能投100日元硬币	限投100円硬幣	100엔 주화 전용
8	翌日以降に取り出す場合は超過料金が加算されます。	Extra daily charges will apply for use until the next day or after	次日领取需另付超时费	隔日領取另加收逾時費	익일 이후부터 초과요금이 발생합니다
9	ご利用の際は使用約款をご覧ください。	Read the terms of use before using this locker	使用前请阅览使用条款	使用時請詳讀使用須知	이용 시에는 사용약관을 확인해 주십시오
10	ロッカーの使い方	How to Use the Locker	寄存柜的使用方法	寄物櫃使用方式	보관함 사용법
11	預け入れ	Depositing Items	存入	寄物	물품보관
12	荷物を入れて扉を閉める	Place your items in the locker and close the door	放入行李后关门	物品放入後關門	물건을 넣고 문을 닫는다
13	表示料金の金額を入れる	Deposit the amount of money displayed	投入所显示的金额	投入所需費用	표시된 요금의 돈을 투입한다
14	扉をおさえて鍵を左に回して抜く	While pressing the door, turn the key to the left and remove it	按住门钥匙往左转后拔出	關上門將鑰匙往左轉拔起即可	문을 누르고 열쇠를 왼쪽으로 돌려 뺀다
15	取り出し	Removing Items	取出	領取	물품찾기
16	ロッカーナンバーを確認し鍵を差し込んでください。	Check the locker number and insert the key	确认寄存柜号码后插入钥匙	確認寄物櫃號碼後插入鑰匙	보관함 번호를 확인한 후 열쇠를 꽂아 주십시오
17	鍵を右に回すと扉が開きます。	Turn the key to the right to open the door	钥匙往右转门打开	向右轉即打開	열쇠를 오른쪽으로 돌리면 문이 열립니다
18	赤ランプ点灯は使用中です。	A red light indicates that the locker is in use	红灯亮为正在使用	紅燈表示使用中	빨간색 불이 켜진 곳은 사용 중입니다

6）自動販売機

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	あたたかい	Hot	热饮	溫	따뜻한 음료
2	つめたい	Cold	冷饮	冷	시원한 음료
3	販売中	In Service	出售中	販售中	판매중
4	おつり・返却	Change/Money Return	找零、退还	找零、退還	거스름돈·반환
5	砂糖	Sugar	砂糖	砂糖	설탕
6	クリーム	Cream	奶	奶精	크림
7	ブラック	Black	黑咖啡	黑咖啡	블랙
8	砂糖なし	No Sugar	无糖	無糖	설탕 사용 안함
9	氷入り	With Ice	加冰块	加冰	얼음 사용
10	氷なし	No Ice	无冰块	去冰	얼음 사용 안함

7）駐車関連

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	駐車場（再掲）	Parking	停车场	停車場	주차장
2	コインパーキング	Metered Parking	投币式停车场	計時停車場	무인주차장
3	空車	Vacant	有车位	尚有車位	빈자리 있음
4	満車	Full	车满	無車位	만차
5	荷さばき用	For Cargo	装卸货专用	卸貨專用	하역차량용
6	アイドリングストップ	Turn Off Engine	引擎空转	怠速熄火	공회전 금지

2－6. 支払

1）支払方法・料金等

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	現金	Cash	现金	現金	현금
2	現金のみ可	Cash Only	仅限使用现金	僅收現金	현금으로만 지불 가능
3	クレジットカード	Credit Card	信用卡	信用卡	신용카드
4	カード支払い	Payment by Credit Card	信用卡支付	信用卡支付	카드결제
5	トラベラーズチェック	Traveler's Check	旅行支票	旅行支票	여행자수표
6	料金表	Fee Table	价格表	價目表	요금표
7	硬貨	Coins	硬币	硬幣	동전
8	紙幣	Bills	纸币	紙鈔	지폐
9	消費税	Consumption Tax	消费税	消費稅	소비세
10	税込み	Tax Included	含税	含稅	세금 포함
11	税抜き	Excluding Tax	不含税	未含稅	세금 비포함
12	免税	Duty Free	免税	免稅	면세
13	サービス料込み	Service Included	含服务费	含服務費	서비스료 포함
14	サービス料○%をいただきます。	A ○% service charge applies	收○%服务费	已含○%服務費	서비스료 ○%가 부과됩니다
15	消費税・サービス料込	Consumption Tax and Service Charge Included	含消费税和服务费	含消費稅、服務費	소비세·서비스료 포함

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
16	別途サービス料○%と消費税がかかります。	A ○% service charge and consumption tax will be charged separately	○%服务费和消费税另算	另加收消費税與服務費○%	별도 서비스료 ○%와 소비세가 부과됩니다
17	領収書	Receipt	发票	收據	영수증
18	両替(外貨)	Currency Exchange	外币兑换	外幣兌換	환전
19	両替所	Currency Exchange Counter	外币兑换处	外幣兌換處	환전소
20	両替はできません。	No Currency Exchange	不能兑换外币	不接受外幣兌換	환전은 불가능합니다

2)クレジットカード

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	クレジットカードが使えます。	Credit Cards Accepted	可刷信用卡	可刷信用卡	신용카드 사용 가능
2	クレジットカードは使えません。	Credit Cards Not Accepted	不能刷信用卡	不能刷信用卡	신용카드 사용 불가
3	ご本人のサインのないカードはご利用いただけません。	Credit cards without a signature are not accepted	没有本人签名的信用卡不能使用	僅接受有本人簽名之信用卡	본인의 서명이 없는 카드는 이용하실 수 없습니다
4	ご本人以外のカードはご利用いただけません。	Only credit cards issued to the holder are accepted	非本人信用卡不能使用	僅接受本人名義持有之信用卡	본인 이외의 카드는 이용하실 수 없습니다
5	海外発行のカードは使えない場合があります。	Some foreign credit cards do not work in Japan	境外发行的卡有不能使用的情况	偶有不接受國外發行的金融卡的情形	해외 발행 카드는 사용이 불가능한 경우가 있습니다
6	このカードは扱っていません。	We do not accept this card	不受理这种卡	不接受此信用卡	이 카드는 사용하실 수 없습니다

3)券売機

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	硬貨(再掲)	Coins	硬币	硬幣	동전
2	紙幣(再掲)	Bills	纸币	紙鈔	지폐
3	取出口	Slot	取出口	退幣孔	나오는 곳
4	おつり・返却(再掲)	Change/Money Return	找零、退还	找零、退還	거스름돈·반환
5	取消	Cancel	取消	取消	취소
6	発売中	In Service	出售中	販售中	발매 중
7	係員呼出	Call for Service	呼叫铃	呼叫鈴	담당자 호출
8	ご希望のボタンにふれてください。	Press the button of your choice	轻按购买商品按钮	請按選擇需要的餐點	원하시는 버튼을 눌러 주십시오
9	1万円札、5千円札は使用できません。	This machine does not accept 5,000 or 10,000-yen bills	不能使用一万和五千日元纸币	不可使用1萬或5千日圓鈔票	만 엔, 오천 엔권은 사용하실 수 없습니다
10	食券	Meal Ticket	餐券	餐券	식권
11	食券を券売機でお買い求めください。	Please purchase a meal ticket from the vending machine	请在售券机购买餐券	請於販賣機購買餐券	발매기에서 식권을 구입해 주십시오

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
12	食券をサービスカウンターまでお持ちください。	Take your meal ticket to the service counter and wait for assistance	请将餐券拿到服务柜台	請將餐券交至櫃檯服務人員	식권을 서비스 카운터에 제시해 주십시오
13	現金またはカードを投入してください。	Insert cash or card	请放入现金或卡	請投入現金或刷卡	현금 또는 신용카드를 투입해 주십시오
14	券・おつりをお受け取りください。	Please take your ticket and change	请拿好餐券和找零	請拿取餐券及找零	티켓과 거스름돈을 가져 가십시오

2－7. ごみの分別

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	燃えるごみ	Combustible Waste	可燃垃圾	可燃垃圾	타는 쓰레기
2	燃えないごみ	Non-combustible Waste	不可燃垃圾	不可燃垃圾	안 타는 쓰레기
3	ビン	Bottles	空瓶	空瓶	병
4	カン	Cans	空罐	空罐	캔
5	ペットボトル	Plastic Bottles	塑料瓶	寶特瓶	페트병
6	新聞・雑誌	Newspapers/Magazines	报纸杂志	報紙、雜誌	신문·잡지
7	プラスチック	Plastic	塑料	塑膠類	플라스틱
8	その他のごみ	Other Trash	其他垃圾	其他垃圾	기타 쓰레기
9	紙カップ専用	Paper Cups Only	纸杯专用	紙杯專用	종이컵 전용
10	空カン・空ビン専用	Empty Cans and Bottles Only	空罐空瓶专用	空罐、空瓶專用	빈캔·빈병 전용
11	ごみ箱	Trash Can	垃圾箱	垃圾桶	쓰레기통
12	分別回収ボックス	Separated Garbage Bin	分类回收箱	資源回收箱	분리수거통
13	ごみの分別収集にご協力ください。	Please separate your trash	请配合垃圾分类	請協助垃圾分類	쓰레기 분리수거에 협조해 주십시오
14	リサイクルにご協力ください。	Please recycle	请配合废品再利用	請協助資源回收	쓰레기 재활용에 협조해 주십시오

2－8. 日本の文化

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	和食	Washoku (Japanese cuisine)	日本料理	日式料理	화식(일식)
2	郷土料理	Local Cuisine	家乡菜	鄉土料理	토속 전통 요리
3	名物料理	Local Delicacy	招牌菜	招牌菜	명물요리
4	花見	Hanami (Cherry-blossom viewing)	花见（赏花）	花見（賞花）	벚꽃놀이
5	伝統芸能	Traditional Performing Arts	传统技艺	傳統技藝	전통예술
6	祭り	Matsuri (Festival)	传统节日	傳統節日	마쓰리(축제)
7	アニメ	Anime	日本卡通	日本卡通	애니메이션
8	ポップカルチャー	Pop Culture	大众文化	大眾文化	대중문화
9	武家屋敷	Buke-Yashiki (Samurai house)	武士住宅	武士住宅	옛 사무라이 저택

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
10	古民家	Kominka (Traditional house)	古民居	古民宅	전통 민가
11	酒蔵	Sakagura (Sake brewery)	酒窖	酒窖	양조장
12	竹林	Bamboo Grove	竹林	竹林	대나무 숲

２－９. 注意・禁止事項

１)注意事項

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	危険	Danger	危险	危險	위험
2	足元注意	Watch Your Step	注意脚下	注意腳下	발밑 조심
3	忘れ物にご注意ください。	Don't forget anything	请不要忘记东西	請記得隨身攜帶的物品	두고 내리시는 물건이 없도록 주의하시기 바랍니다

２)禁止事項

①立入禁止

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	立入禁止	No Entry	禁止入内	請勿進入	출입금지
2	関係者以外立入禁止	Authorized Personnel Only	闲人免进	非相關人員請勿進入	관계자 외 출입금지
3	工事中のため立入禁止	Construction Site: No Entry	正在施工，禁止入内	施工中請勿進入	공사 중 -출입금지-
4	芝生養生中のため立入禁止	Please Stay Off the Grass	草坪养护，请勿入内	草坪保養中，請勿進入	잔디 육성 중 -출입금지-
5	閉鎖中	Closed	关闭	關閉中	폐쇄 중

②禁煙等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	禁煙	No Smoking	禁止吸烟	禁止吸菸	금연
2	全館禁煙	Smoke-free Building	全馆禁烟	全館禁菸	건물 전체 금연
3	当館は全面禁煙です。	Smoking is not allowed in this building	本馆全馆禁烟	本館全面禁菸	본 건물은 금연건물입니다
4	当店は全席禁煙です。	Smoking is not allowed in this establishment	本店全座禁烟	本店全面禁菸	본 음식점은 모든 자리가 금연석입니다
5	喫煙コーナー以外での喫煙は、ご遠慮ください。	Please refrain from smoking in areas other than those designated for smoking	请勿在吸烟区外吸烟	請在指定區域吸菸	흡연구역 이외에서는 흡연을 삼가 주십시오
6	喫煙席以外での喫煙はご遠慮ください。	Please refrain from smoking at tables other than those designated for smoking	请勿在吸烟座外吸烟	請勿在非吸菸區座位抽菸	흡연석 이외에서는 흡연을 삼가 주십시오

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
7	区の条例により、路上での喫煙は禁止されています。	Smoking on the streets is prohibited by municipal ordinance	本区条例禁止在街道吸烟	依本區條例，禁止在道路上吸菸	해당 구의 조례에 따라 길거리 흡연이 금지되어 있습니다

③その他の禁止事項

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	駐車禁止	No Parking	禁止停车	請勿停車	주차 금지
2	駐輪禁止	No Bicycle Parking	禁止停放自行车	禁止停放自行車	자전거 주차금지
3	自転車は降りて押してください。	Please Walk Your Bike	请下自行车推行	請下自行車推行	자전거는 내려서 끌고 가십시오
4	自転車乗入禁止	No Bicycles	禁止骑自行车进入	自行車禁止入内	자전거 출입 금지
5	キャンプ禁止	No Camping	禁止露营	禁止露營	캠핑 금지
6	遊泳禁止	No Swimming	禁止游泳	禁止游泳	수영 금지
7	たき火禁止	No Fires	禁止篝火	嚴禁生火	모닥불 금지
8	飲食禁止	No Food or Drink	禁止饮食	請勿飲食	음식물금지
9	撮影禁止	No Photos	禁止拍摄	請勿攝影	촬영 금지
10	火気厳禁	No Open Flame	严禁烟火	嚴禁煙火	화기 엄금
11	土足厳禁	Please Remove Shoes	严禁穿鞋入内	請勿穿鞋入内	신발 착용 금지
12	開放厳禁	Keep Closed	严禁开放	嚴禁開放	개방 금지
13	この水は飲めません。	Do Not Drink	此水不能饮用	水不可生飲	이 물은 마실 수 없습니다
14	危険物持込み禁止	No Hazardous Items	请勿携带危险物品	請勿攜帶危險物品	위험물 반입 금지
15	ここで立ち止まらないこと	Please Keep Moving	请不要在此停留	請勿在此逗留	이곳에 정지하지 마시오
16	ペットの持ち込み禁止	No Pets	请勿携带宠物入内	請勿攜帶寵物入内	애완동물 동반금지

2－10. 非常時・トラブル

1）避難誘導

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	避難場所	Evacuation Area/Evacuation Site	避难场所	避難場所	피난장소
2	避難経路図	Evacuation Route Map	避难路线图	逃生路線圖	피난경로도
3	避難経路	Evacuation Route	避难路线	逃生路線	피난경로
4	現在位置	You Are Here	现在位置	現在位置	현재위치
5	非常口	Emergency Exit	安全门	緊急出口	비상구
6	非常灯	Emergency Light	安全指示灯	緊急照明	비상등
7	非常階段	Emergency Stairs	疏散楼梯	逃生樓梯	비상계단
8	避難階段	Fire Escape	疏散楼梯	逃生樓梯	피난계단
9	避難はしご	Escape Ladder	逃生梯	逃生梯	피난용 사다리
10	非常通報器	Emergency Alert Device	紧急警报器	緊急通報器	비상경보기
11	消火栓	Fire Hydrant	消火拴	消防栓	소화전
12	消火器	Fire Extinguisher	灭火器	滅火器	소화기

2）非常時の対応

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	落ち着いて、非常放送や施設関係者の指示に従ってください。	Stay calm and follow the instructions of the staff and emergency broadcasts	请保持冷静，听从紧急广播或工作人员的指示	請保持冷靜，聽從緊急廣播或服務人員的指示	당황하지 마시고 비상방송과 건물 관계자의 지시에 따라 주십시오
2	係員の案内や、誘導灯を目印に避難してください。	Evacuate by following the directions of the staff and the guidance lights	请遵从主管人员的引导或诱导灯标记进行避难	請遵從主管人員的引導或誘導燈進行避難	담당자의 안내나 유도등을 따라 대피해 주시기 바랍니다
3	エレベーター、エスカレーターは使用せず、階段を使用してください。	Do not use the elevator or escalator. Use the stairs.	请勿使用电梯或自动扶梯，请使用楼梯	請使用樓梯，切勿搭乘電梯或電扶梯以策安全	엘리베이터，에스컬레이터 사용은 금지해 주시고 계단을 이용해 주시기 바랍니다

3）身体的なトラブル

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	気分の悪い方は係員に声をかけてください。	Please inform an attendant if you feel unwell	有身体不适者请告诉工作人员	有身體不適者請告訴工作人員	몸 상태가 좋지 않으신 분은 담당자를 불러 주십시오
2	風邪	Cold	感冒	感冒	감기
3	頭痛	Headache	头疼	頭痛	두통
4	腹痛	Stomachache	肚子疼	肚子痛	복통
5	歯痛	Toothache	牙疼	牙痛	치통
6	発熱	Fever	发烧	發燒	발열
7	吐き気	Nausea	恶心	噁心	메스꺼움
8	捻挫	Sprain	扭伤	扭傷	접질림
9	骨折	Bone Fracture	骨折	骨折	골절
10	切り傷	Cut	割伤	切傷	베인 상처
11	火傷	Burn	烫伤	燒燙傷	화상

2－11. 基本単語

1）日時

No.	日本語	英語	中国語（簡体字）	中国語（繁体字）	韓国語
1	年	Year	年	年	년
2	月	Month	月	月	월
3	週	Week	星期	週	주
4	1月	January	1月	1月	1월
5	2月	February	2月	2月	2월
6	3月	March	3月	3月	3월
7	4月	April	4月	4月	4월
8	5月	May	5月	5月	5월
9	6月	June	6月	6月	6월
10	7月	July	7月	7月	7월
11	8月	August	8月	8月	8월
12	9月	September	9月	9月	9월

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
13	10月	October	10月	10月	10월
14	11月	November	11月	11月	11월
15	12月	December	12月	12月	12월
16	昨日	Yesterday	昨天	昨天	어제
17	今日	Today	今天	今天	오늘
18	明日	Tomorrow	明天	明天	내일
19	明後日	Day After Tomorrow	后天	後天	모레
20	午前	Morning	上午	上午	오전
21	午後	Afternoon	下午	下午	오후
22	朝	Morning	早上	早上	아침
23	昼	Daytime	中午	中午	점심
24	夕方	Evening	傍晚	傍晚	저녁
25	夜	Night	晚上	晚上	밤

2)曜日

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	月曜日	Monday	星期一/周一	星期一/週一	월요일
2	火曜日	Tuesday	星期二/周二	星期二/週二	화요일
3	水曜日	Wednesday	星期三/周三	星期三/週三	수요일
4	木曜日	Thursday	星期四/周四	星期四/週四	목요일
5	金曜日	Friday	星期五/周五	星期五/週五	금요일
6	土曜日	Saturday	星期六/周六	星期六/週六	토요일
7	日曜日	Sunday	星期日/周日	星期日/週日	일요일

3)方向等

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	右	Right	右	右	오른쪽
2	左	Left	左	左	왼쪽
3	上	Up	上	上	위
4	中	Middle	中	中	가운데
5	下	Down	下	下	아래

4)大きさ

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	大きい	Large	大	大	대(大)
2	普通	Regular	普通	普通	보통
3	小さい	Small	小	小	소(小)

5)文法

No.	日本語	英語	中国語(簡体字)	中国語(繁体字)	韓国語
1	AとB	A and B	A和B	A和B	A와 B
2	A又はB	A or B	A或B	A或B	A 또는 B
3	Aのみ	Only A	仅限A	只有A	A만